



Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu määrus (EL) nr 476/2014, 12. mai 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega 1
- ★ Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 477/2014, 12. mai 2014, millega rakendatakse määrust (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega 3

OTSUSED

2014/263/EL:

- ★ Nõukogu otsus, 6. mai 2014, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee Belgia liikme ametisse nimetamise kohta 6

2014/264/EL:

- ★ Nõukogu otsus, 6. mai 2014, sõidukite registreerimisandmetega seotud automatiseeritud andmevahetuse alustamise kohta Ungaris 7
- ★ Nõukogu otsus 2014/265/ÜVJP, 12. mai 2014, millega muudetakse otsust 2014/145/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega 9

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 476/2014,

12. mai 2014,

millega muudetakse määrust (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 17. märtsi 2014. aasta otsust 2014/145/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega ⁽¹⁾,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühisettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Otsusega 2014/145/ÜVJP nähakse ette reisipiirangute kehtestamine ning rahaliste vahendite ja majandusressurside külmutamine teatavate isikute puhul, kes on vastutavad Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevuse eest. Kõnealused füüsilised või juriidilised isikud, üksused ja asutused on loetletud nimetatud otsuse lisas.
- (2) Nõukogu määrusega (EL) nr 269/2014 ⁽²⁾ jõustatakse teatavad otsuses 2014/145/ÜVJP ette nähtud meetmed ning nähakse ette selliste rahaliste vahendite ja majandusressurside külmutamine, mis kuuluvad teatavatele isikutele, kes on vastutavad Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevuse eest, ning nendega seotud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele.
- (3) Nõukogu võttis 12. mail 2014 vastu otsuse 2014/265/ÜVJP ⁽³⁾, millega muudetakse otsust 2014/145/ÜVJP ja nähakse ette loetellu kandmise muudetud kriteeriumid, et hõlmata eelkõige Krimmi või Sevastopoli juriidilisi isikuid, üksusi või asutusi, mille omandiõigus on üle läinud vastuolus Ukraina õigusega, või sellisest üleminekust kasu saanud juriidilisi isikuid, üksusi või asutusi, kooskõlas liidu poliitikaga mitte tunnistada Krimmi ebaseaduslikku annekteerimist Venemaa Föderatsiooni poolt.
- (4) Omandiõiguse üleminekust kasu saajate all mõistetakse juriidilisi isikuid, üksusi või asutusi, kes said Ukraina õiguse vastuolus üleläänud varade omanikeks pärast Krimmi ja Sevastopoli annekteerimist.
- (5) Kõnealused muudatused kuuluvad aluslepingu reguleerimisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et neid kohaldataks kõikides liikmesriikides ühetaoliselt.
- (6) Käesoleva määrusega kehtestatud meetmete tõhususe tagamiseks peaks käesolev määrus jõustuma viivitamata,

⁽¹⁾ ELT L 78, 17.3.2014, lk 16.

⁽²⁾ Nõukogu 17. märtsi 2014. aasta määrus (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega (ELT L 78, 17.3.2014, lk 6).

⁽³⁾ Nõukogu 12. mai 2014. aasta otsus 2014/265/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega (vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 9).

ON VASTU VÖTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) nr 269/2014 muudetakse järgmiselt.

1) Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 2

1. Külmutatakse kõik I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele või nendega seotud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele kuuluvad, nende valduses või kontrolli all olevad rahalised vahendid ja majandusressursid.

2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei tehta otseselt ega kaudselt kättesaadavaks I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele või nendega seotud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele ega nende kasuks.”

2) Artikli 3 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. I lisas on loetletud füüsilised isikud, kes vastutavad Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust või Ukrainas stabiilsust või julgeolekut kahjustava või ohustava tegevuse või poliitika eest või toetavad seda aktiivselt või viivad seda ellu, või millega takistatakse rahvusvaheliste organisatsioonide Ukrainas tehtavat tööd, ning nendega seotud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele, või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Krimmis või Sevastopolis, mille omandiõigus on üle läinud vastuolus Ukraina õigusega, või sellisest omandiõiguse üleminekust kasu saanud juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele.”

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 12. mai 2014

Nõukogu nimel

eesistuja

C. ASHTON

NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 477/2014,**12. mai 2014,****millega rakendatakse määrust (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. märtsi 2014. aasta määrust (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 14 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 17. märtsil 2014 vastu määruse (EL) nr 269/2014.
- (2) Võttes arvesse olukorra tõsidust, on nõukogu seisukohal, et määruse (EL) nr 269/2014 I lisas esitatud loetelusse füüsilistest ja juriidilistest isikutest, üksustest ja asutustest, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid, tuleks lisada veel isikuid ja üksusi.
- (3) Määruse (EL) nr 269/2014 I lisa tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas loetletud isikud ja üksused kantakse määruse (EL) nr 269/2014 I lisas esitatud loetellu.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 12. mai 2014

Nõukogu nimel
eesistuja
C. ASHTON

⁽¹⁾ ELT L 78, 17.3.2014, lk 6.

LISA

Artiklis 1 osutatud isikute ja üksuste loetelu

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
1.	Vyacheslav Viktorovich VOLODIN	Sünnikuupäev ja -koht: 4.02.1964, Aleksejevka, Saratovi rajoon	Venemaa presidendi kantselei ülema esimene asetäitja. Vastutav järelevalve eest Ukraina annekteeritud Krimmi piirkonna poliitilise integreerimise üle Venemaa Föderatsiooni koosseisu	12.5.2014
2.	Vladimir SHAMANOV	Sünnikuupäev ja -koht: 15.02.1954, Barnaul	Venemaa õhuhudessantväeüksuste ülem, kolonelikndral. Oma kõrgema positsiooni tõttu vastutav Venemaa õhuhudessantväe kasutamise eest Krimmis	12.5.2014
3.	Vladimir Nikolaeovich PLIGIN	Sünnikuupäev ja -koht: 19.05.1960, Ignatovo, Vologodski oblast, NSVL	Riigiduuma põhiseaduskomisjoni esimees. Vastutav nende õigusaktide vastuvõtmisele kaasaaitamise eest, mis käsitlevad Krimmi ja Sevastopoli annekteerimist Venemaa Föderatsiooni koosseisu	12.5.2014
4.	Petr Grigorievich JAROSH		Föderaalse migratsiooniameti Krimmi büroo juhataja kohusetäitja. Vastutav Venemaa passide süstemaatilise ja kiirendatud väljastamise eest Krimmi elanikele	12.5.2014
5.	Oleg Grigorievich KOZYURA	Sünnikuupäev ja -koht: 19.12.1962, Zaporizžja	Föderaalse migratsiooniameti Sevastopoli büroo juhataja kohusetäitja. Vastutav Venemaa passide süstemaatilise ja kiirendatud väljastamise eest Krimmi elanikele	12.5.2014
6.	Viacheslav PONOMARIOV		Slovjanski isehakanud linnapea. Ponomariov kutsus Vladimir Putinit üles saatma Venemaa vägesid linna kaitsma ning palus temalt hiljem relvatarneid. Ponomariovi alluvad on seotud inimröövidega (nad võtsid kinni Ukraina reporteri Irma Krati ja uudistekanal Vice News reporteri Simon Ostrovsky, kes mõlemad hiljem vabastati. Samuti pidasid nad kinni OSCE Viini dokumendi kohaseid sõjalisi vaatlejaid)	12.5.2014
7.	Igor Mykolaiovych BEZLER	Sünniaasta: 1965	Üks Gorlivka isehakanud miilitsa juhte. Ta võttis oma kontrolli alla Ukraina julgeolekuteenistuse Donetskis rajooni büroo hoone ja hiljem siseministrieriumi osakonna Gorlivka linnas. Tal on Ukraina julgeolekuteenistuse andmetel sidemeid Ihor Stirelkoviga, kelle juhtimisel ta oli seotud Gorlivka linnanõukogu saadiku Volodymyr Rybaki mõrvaga	12.5.2014

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
8.	Igor KAKID-ZYANOV		Üks omavoliliselt väljakuulutatud Donetsk Rahvavabariigi relvajõudude ülemaid. Nimetatud relvajõudude üks eesmärke on Donetsk Rahvavabariigi ühe juhi Pushylini sõnul „kaitsta Donetsk Rahvavabariigi rahvast ja vabariigi territoriaalset terviklikkust”	12.5.2014
9.	Oleg TSARIOV		Raada liige. Esitas avaliku üleskutse luua Novorossia Föderaalne Vabariik, mis koosneks Kagu-Ukraina piirkondadest	12.5.2014
10.	Roman LYAGIN		Nn Donetsk Rahvavabariigi keskvalimiskomisjoni esimees. Korraldas aktiivselt 11. mai referendumit Donetsk Rahvavabariigi enesemääramisõiguse küsimuses	12.5.2014
11.	Aleksandr MALYKHIN		Nn Luganski Rahvavabariigi keskvalimiskomisjoni esimees. Korraldas aktiivselt 11. mai referendumit Luganski Rahvavabariigi enesemääramisõiguse küsimuses	12.5.2014
12.	Natalia Vladimirovna POKLONSKAYA	Sünnikuupäev ja -koht: 18.03.1980, Jevpatorija	Krimmi prokurör, kes viib aktiivselt ellu Krimmi annekteerimist Venemaa poolt	12.5.2014
13.	Igor Sergeievich SHEVCHENKO		Sevastopoli prokuröri kohusetäitja, kes viib aktiivselt ellu Sevastopoli annekteerimist Venemaa poolt	12.5.2014

Üksused:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
1.	PJSC CHERNOMORNEFTGAZ		Nn Krimmi parlament võttis 17. märtsil 2014 vastu resolutsiooni, milles anti teada ettevõtte Chernomorneftegaz varade omandamisest Krimmi Vabariigi nimel. Ettevõtte on seega tegelikult Krimmi „võimude” poolt konfiskeeritud	12.5.2014
2.	FEODOSIA		Nn Krimmi parlament võttis 17. märtsil 2014 vastu resolutsiooni, milles anti teada ettevõtte Feodosia varade omandamisest Krimmi Vabariigi nimel. Ettevõtte on seega tegelikult Krimmi „võimude” poolt konfiskeeritud	12.5.2014

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS,

6. mai 2014,

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee Belgia liikme ametisse nimetamise kohta

(2014/263/EL)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 302,

võttes arvesse Belgia valitsuse ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni arvamust

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 13. septembril 2010 vastu otsuse 2010/570/EL, Euratom Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liikmete ametisse nimetamise kohta ajavahemikuks 21. september 2010 kuni 20. september 2015 ⁽¹⁾.
- (2) Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitees on vabanenud üks liikmekoht Yves VANSCHUERENI ametiaja lõppemise tõttu,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Dominique MICHEL, *Administrateur délégué de COMEOS (Fédération belge du Commerce et des Services)* nimetatakse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liikmeks järelejäänud ametiajaks kuni 20. septembrini 2015.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 6. mai 2014

Nõukogu nimel
eesistuja
G. STOURNARAS

⁽¹⁾ ELT L 251, 25.9.2010, lk 8.

NÕUKOGU OTSUS,**6. mai 2014,****sõidukite registreerimisandmetega seotud automatiseeritud andmevahetuse alustamise kohta
Ungaris**

(2014/264/EL)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse nõukogu 23. juuni 2008. aasta otsust 2008/615/JSK piiriülese koostöö tõhustamise kohta, eelkõige seoses terrorismi- ja piiriülese kuritegevuse vastase võitlusega, ⁽¹⁾ eelkõige selle artiklit 25,

võttes arvesse nõukogu 23. juuni 2008. aasta otsust 2008/616/JSK, millega rakendatakse otsust 2008/615/JSK, ⁽²⁾ eriti selle artiklit 20 ja lisa 4. peatükki,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt Euroopa Liidu lepingule, Euroopa Liidu toimimise lepingule ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule lisatud protokollile üleminekusätete kohta säilib liidu institutsioonide, organite ja asutuste poolt Euroopa Liidu lepingu alusel enne Lissaboni lepingu jõustumist vastu võetud õigusaktide õiguslik toime kuni asjaomaste õigusaktide kehtetuks tunnistamise, tühisteks tunnistamise või muutmiseni aluslepingute kohaldamisel.
- (2) Vastavalt sellele kohaldatakse otsuse 2008/615/JSK artiklit 25 ja nõukogu peab otsustama ühehäälselt, kas liikmesriigid on nimetatud otsuse 6. peatüki sätteid rakendanud.
- (3) Otsuse 2008/616/JSK artiklis 20 on sätestatud, et otsuse 2008/615/JSK artikli 25 lõikes 2 nimetatud otsused tuleb vastu võtta küsimustikul põhineva hindamisaruande alusel. Otsuse 2008/615/JSK 2. peatüki kohase automatiseeritud andmevahetuse osas peab hindamisaruanne põhinema hindamisvisiidil ja süsteemi katselisel kasutamisel.
- (4) Vastavalt otsuse 2008/616/JSK lisa 4. peatüki punktile 1.1 koostab asjaomane nõukogu töörühm automatiseeritud andmevahetust käsitleva küsimustiku ja niipea, kui liikmesriik leiab, et tema puhul on täidetud vastavasse andmekategooriasse kuuluvate andmete vahetamise tingimused, täidab ta küsimustiku.
- (5) Ungari on täitnud andmekaitset käsitleva küsimustiku ja sõidukite registreerimisandmeid käsitleva küsimustiku.
- (6) Ungari koos Madalmaadega on süsteemi edukalt katseliselt kasutanud.
- (7) Madalmaade ja Leedu hindamisrühm on teinud hindamisviidi Ungarisse ning koostanud hindamisviidi aruande ja edastanud selle asjaomasele nõukogu töörühmale.
- (8) Nõukogule on esitatud üldine hindamisaruanne, milles võetakse kokku sõidukite registreerimisandmeid käsitleva küsimustiku, hindamisviidi ja süsteemi katselise kasutamise tulemused,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Sõidukite registreerimisandmete automatiseeritud otsinguks on Ungari täielikult rakendanud otsuse 2008/615/JSK 6. peatüki andmekaitset käsitlevad üldsätted ning tal on õigus saada ja edastada isikuandmeid vastavalt nimetatud otsuse artiklile 12 alates käesoleva otsuse jõustumise päevast.

⁽¹⁾ ELT L 210, 6.8.2008, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 210, 6.8.2008, lk 12.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 6. mai 2014

Nõukogu nimel
eesistuja
G. STOURNARAS

NÕUKOGU OTSUS 2014/265/ÜVJP,**12. mai 2014,****millega muudetakse otsust 2014/145/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 17. märtsil 2014 vastu otsuse 2014/145/ÜVJP⁽¹⁾.
- (2) Võttes arvesse olukorra tõsidust Ukrainas, tuleks sisselubamise piiranguid ning rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist kohaldada füüsilistele isikutele, kes vastutavad Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust või Ukrainas stabiilsust või julgeolekut kahjustava või ohustava tegevuse või poliitika eest või toetavad seda aktiivselt või viivad seda ellu, või millega takistatakse rahvusvaheliste organisatsioonide Ukrainas tehtavat tööd, ning nendega seotud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele, või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Krimmis või Sevastopolis, mille omandiõigus on üle läinud vastuolus Ukraina õigusega, või sellisest omandiõiguse üleminekust kasu saanud juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele. Omandiõiguse üleminekust kasu saajate all mõistetakse juriidilisi isikuid, üksusi või asutusi, kes said Ukraina õigusega vastuolus üleläänud varade omanikeks pärast Krimmi ja Sevastopoli annekteerimist.
- (3) Lisaks on nõukogu seisukohal, et otsuse 2014/145/ÜVJP lisas esitatud loetelusse isikutest, üksustest ja asutustest, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid, tuleks lisada veel isikuid ja üksusi.
- (4) Teatavate meetmete rakendamiseks on vaja täiendavaid liidu meetmeid.
- (5) Otsust 2014/145/ÜVJP tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2014/145/ÜVJP muudetakse järgmiselt:

1) Artikli 1 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid võtavad vajalikke meetmeid, et tõkestada sissepääs oma territooriumile või läbisõit oma territooriumilt lisas loetletud füüsilistele isikutele, kes vastutavad Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust või Ukrainas stabiilsust või julgeolekut kahjustava või ohustava tegevuse või poliitika eest või toetavad seda aktiivselt või viivad seda ellu, või millega takistatakse rahvusvaheliste organisatsioonide Ukrainas tehtavat tööd, ning nendega seotud füüsilistele isikutele.”

2) Artikli 2 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad või milles kontroll või kasutusõigus kuulub lisas loetletud füüsilistele isikutele, kes vastutavad Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust või Ukrainas stabiilsust või julgeolekut kahjustava tegevuse või poliitika eest või toetavad seda aktiivselt või viivad seda ellu, või millega takistatakse rahvusvaheliste organisatsioonide Ukrainas tehtavat tööd, ning nendega seotud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele, või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Krimmis või Sevastopolis, mille omandiõigus on üle läinud vastuolus Ukraina õigusega, või sellisest omandiõiguse üleminekust kasu saanud juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele.”

3) Artikli 3 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Nõukogu otsustab liikmesriigi või liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekul ühehäälselt lisas esitatud loetelu kehtestamise ja sellesse muudatuste tegemise.”

(¹) Nõukogu 17. märtsi 2014. aasta otsus 2014/145/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega (ELT L 78, 17.3.2014, lk 16).

Artikkel 2

Käesoleva otsuse lisas loetletud isikud ja üksused kantakse otsuse 2014/145/ÜVJP lisas esitatud loetelusse.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval.

Brüssel, 12. mai 2014

Nõukogu nimel
eesistuja
C. ASHTON

LISA

Artiklis 2 osutatud isikute ja üksuste loetelu.

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
1.	Vyacheslav Viktorovich VOLODIN	Sünnikuupäev ja -koht: 4.02.1964, Aleksejevka, Saratovi rajoon	Venemaa presidendi kantselei ülema esimene asetäitja. Vastutav järelevalve eest Ukraina annekteeritud Krimmi piirkonna poliitilise integreerimise üle Venemaa Föderatsiooni koosseisu	12.5.2014
2.	Vladimir SHAMANOV	Sünnikuupäev ja -koht: 15.02.1954, Barnaul	Venemaa õhudessantväeüksuste ülem, kolonelikindral. Oma kõrgema positsiooni tõttu vastutav Venemaa õhudessantväe kasutamise eest Krimmis	12.5.2014
3.	Vladimir Nikolaeovich PLIGIN	Sünnikuupäev ja -koht: 19.05.1960, Ignatovo, Vologodski oblast, NSVL	Riigiduuma põhiseaduskomisjoni esimees. Vastutav nende õigusaktide vastuvõtmisele kaasaaitamise eest, mis käsitlevad Krimmi ja Sevastopoli annekteerimist Venemaa Föderatsiooni koosseisu	12.5.2014
4.	Petr Grigorievich JAROSH		Föderaalse migratsiooniameti Krimmi büroo juhataja kohusetäitja. Vastutav Venemaa passide süstemaatilise ja kiirendatud väljastamise eest Krimmi elanikele	12.5.2014
5.	Oleg Grigorievich KOZYURA	Sünnikuupäev ja -koht: 19.12.1962, Zaporižžja	Föderaalse migratsiooniameti Sevastopoli büroo juhataja kohusetäitja. Vastutav Venemaa passide süstemaatilise ja kiirendatud väljastamise eest Krimmi elanikele	12.5.2014
6.	Viacheslav PONOMARIOV		Slovjanski isehakanud linnapea. Ponomariov kutsus Vladimir Putinit üles saatma Venemaa vägesid linna kaitsma ning palus temalt hiljem relvatarneid. Ponomariovi alluvad on seotud inimröövidega (nad võtsid kinni Ukraina reporteri Irma Krati ja uudistekanal Vice News reporteri Simon Ostrovsky, kes mõlemad hiljem vabastati. Samuti pidasid nad kinni OSCE Viini dokumendi kohaseid sõjalisi vaatlejaid)	12.5.2014
7.	Igor Mykolaiovych BEZLER	Sünniaasta: 1965	Üks Gorlivka isehakanud miilitsa juhte. Ta võttis oma kontrolli alla Ukraina julgeolekuteenistuse Donetskis rajooni büroo hoone ja hiljem siseministrieri osakonna Gorlivka linnas. Tal on Ukraina julgeolekuteenistuse andmetel sidemeid Ihor Stirelko-viga, kelle juhtimisel ta oli seotud Gorlivka linnanõukogu saadiku Volodymyr Rybaki mõrvaga	12.5.2014

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
8.	Igor KAKID-ZYANOV		Üks omavoliliselt väljakuulutatud Donetski Rahvavabariigi relvajõudude ülemaid. Nimetatud relvajõudude üks eesmärke on Donetski Rahvavabariigi ühe juhi Pushylini sõnul „kaitsta Donetski Rahvavabariigi rahvast ja vabariigi territoriaalset terviklikkust”	12.5.2014
9.	Oleg TSARIOV		Raada liige. Esitas avaliku üleskutse luua Novorossia Föderaalne Vabariik, mis koosneks Kagu-Ukraina piirkondadest	12.5.2014
10.	Roman LYAGIN		Nn Donetski Rahvavabariigi keskvalimiskomisjoni esimees. Korraldas aktiivselt 11. mai referendumit Donetski Rahvavabariigi enesemääramisõiguse küsimuses	12.5.2014
11.	Aleksandr MALYKHIN		Nn Luganski Rahvavabariigi keskvalimiskomisjoni esimees. Korraldas aktiivselt 11. mai referendumit Luganski Rahvavabariigi enesemääramisõiguse küsimuses	12.5.2014
12.	Natalia Vladimirovna POKLONSKAYA	Sünnikuupäev ja -koht: 18.03.1980, Jevpatorija	Krimmi prokurör, kes viib aktiivselt ellu Krimmi annekteerimist Venemaa poolt	12.5.2014
13.	Igor Sergeievich SHEVCHENKO		Sevastopoli prokuröri kohusetäitja, kes viib aktiivselt ellu Sevastopoli annekteerimist Venemaa poolt	12.5.2014

Üksused:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
1.	PJSC CHERNOMORNEFTGAZ		Nn Krimmi parlament võttis 17. märtsil 2014 vastu resolutsiooni, milles anti teada ettevõtte Chernomorneftegaz varade omandamisest Krimmi Vabariigi nimel. Ettevõtte on seega tegelikult Krimmi „võimude” poolt konfiskeeritud	12.5.2014
2.	FEODOSIA		Nn Krimmi parlament võttis 17. märtsil 2014 vastu resolutsiooni, milles anti teada ettevõtte Feodosia varade omandamisest Krimmi Vabariigi nimel. Ettevõtte on seega tegelikult Krimmi „võimude” poolt konfiskeeritud	12.5.2014

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET